

王建民第5勝

紐約郵報專欄：

王牌伸卡球 揚名大聯盟



【記者方正東／綜合報導】王建民昨天先發七局失四分，贏得本季個人的第五勝，紐約郵報專欄作家布魯克斯在一篇文章中提到，王建民跟洋基前投手教練史托德梅爾（Mel Stottlemyre）一樣，都是靠著伸卡球揚名大聯盟。王建民去年四月底升上大聯盟，當時洋基的投手教練就是史托德梅爾，每當王建民遇到危機，經常可看到史托德梅爾喊暫停，上投手丘對王建民耳提面命。王建民說：「我知道他在說什麼，他總是告訴我，壓低球路，讓對方擊出滾地球。」可見史托德梅爾相當了解王建民的特性。

八勝的佳績後，總教練托瑞說：「今年，我們對他有很多的期待。」因為大家已從王建民身上看到了史托德梅爾的影子。

布魯克斯在文章中也提到，三年前松井秀喜加入洋基隊時，他已是經過職棒戰場歷練的資深球員，但球團還是為他安排了一名專屬的日文翻譯，然而，從洋基農場中培養出來的王建民，卻沒有這樣的禮遇。

即使如此，王建民還是能完成教練團要求的任務，就像昨役一樣，他獨撐了七局，讓牛棚投手可以得到充分的休息，托瑞就說：「他的話不多，我認為他是個很沈默的人，不過我相信他了解我們的要求。」

王建民近兩年的優異表現，已贏得「右手佩泰特」（洋基農場培養出來的先發左投，1995年登上大聯盟，現效力於休士頓太空人隊）的封號；佩泰特、史托德梅爾都是洋基的代表性人物，雖然王建民的大聯盟生涯才

剛開始，不過王建民擁有他們的特質，相信即使不需翻譯，王建民也了解文章中的含意，他將是洋基投手群中，最受期待的新星。（相關新聞見B3）

▲紐約洋基王建民先發七局四分，取得今年第五勝。（路透）

洋基火力強旺 15:4大勝皇家 二線球員 攻下10分打點

【記者方正東／綜合外電報導】艾利克斯羅德里格茲轟出雙響砲，二線球員凱洛、麥克卡夫雷拉、史汀奈特合力打下10分打點，紐約洋基15：4大勝堪薩斯城皇家，王建民先發七局贏得本季第五勝，賽後王建民說：「伸卡球投得很好，隊友打出了很多安打與分數，他們幫了我很大的忙。」

希望牛棚投手可以得到更充分的休息，因此先發投手至少得投七局才行，而後段棒次的打擊表現也相當優異。」

主戰捕手包沙達受傷，史汀奈特替補，他敲出三支安打，包括一支全壘打，有四分打點；二壘手凱洛擊出四支安打、外野手卡夫雷拉也敲出兩支安打，兩人各有三分打點。他們三人精采的打擊表現，讓王建民投得更安心。

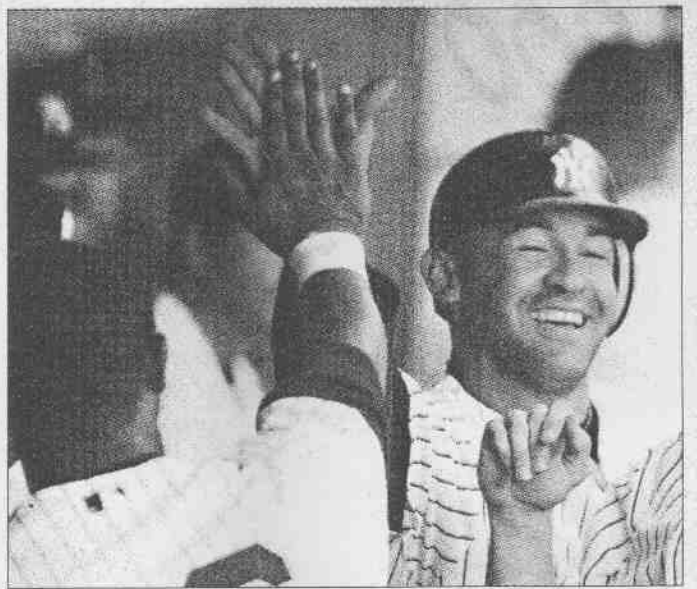
不過，王建民投到80球左右時明顯出現疲態，五局、六局遭皇家隊打者連續安打各失兩分，「滑球沒有尾

勁」，是讓對手有機可趁的主因，而王建民自己也說：「球路偏高了。」

雖然王建民五局、六局遇到了亂流，但七局上場，依舊用15球順利解決掉皇家隊三名打者，這個結果讓托瑞相當高興，他說：「很高興看到王建民能順利投完第七局。」

王建民本季開賽時的四月，表現並不理想，但進入五月之後愈投愈好，除了上周二對紅襪投得不好外，五月他的戰績是四勝一敗，昨役賽後，王建民也簡單地說：「感覺已經比四月好很多了。」

►洋基後段棒次凱洛（右）回本壘得分後，高興地接受隊友擊掌祝賀。（美聯社）



►艾利克斯羅德里格茲單場雙響砲，幫助王建民拿勝投。（美聯社）



失分率偏高 配球應檢討

■王建民拿到本季第五勝，球評劉志昇認為，王建民整體狀況還不錯，尤其前三局，維持在水準之上，但五、六局以外角球為主，結果連續被擊出安打，失分率偏高，這是警訊，配球方面值得探討。

劉志昇表示，內角伸卡球是王建民的武器，前三局內角球收到很好的效果，表現值得肯定，但後面幾局外角球鎖不住對手火力，被皇家擊出的七支安打中，有五支二壘安打，這點很不尋常。

「贏球是很快樂的事，即使對手皇家的戰力與洋基有段差距，王建民的投球量也不多，但應該可以更好才對」。劉志昇認為，隊友前三局攻下八分，拉開差距並保住勝果，但王建民投得好不好，與隊友的攻擊火力是兩回事。

他說，王建民的狀況不用擔心，不過，前一場對紅襪，王建民也有失分偏多的問題，癥結就在配球，王建民應該多動腦筋，多與捕手溝通，用拿手的內角球防止失分。

下次登板

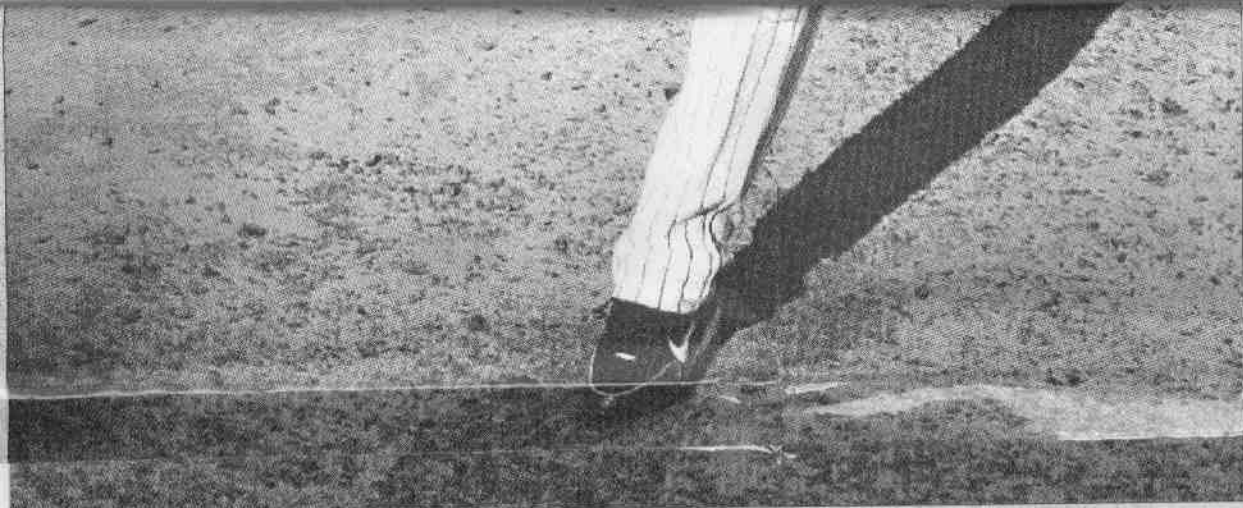
王建民 6月2日迎戰老虎

【記者方正東／綜合報導】旅美投手王建民昨天戰勝了大聯盟戰績最差的堪薩斯城皇家隊，預定台北時間六月二日上午七時迎戰大聯盟戰績最好的底特律老虎，這對王建民來說，又是個嚴厲考驗。

王建民去年曾與老虎隊交手兩場，都贏得勝投，主投13.1局只有兩分責失，防禦率1.35。但今年老虎隊脫胎換骨，昨天以2：0擊敗明尼蘇達雙城，最近八連勝，而且35勝14敗，是大聯盟目前最好的成績。

老虎隊目前全隊打擊率2成84，在大聯盟排名第四，不過全隊轟出72支全壘打，則是排名第一，其中歐多尼茲12轟，謝爾頓、英吉各有11轟，孟羅10轟，他們都是王建民要嚴加防範的重砲。

老虎隊戰績能排第一，投手表現占很重要因素，目前全隊防禦率3.31也是大聯盟第一，王建民即將遇到的對手維蘭德（Justin Verlander），最近三次先發投23局只失一分，個人戰績六勝三敗，防禦率2.90在美聯排名第二。

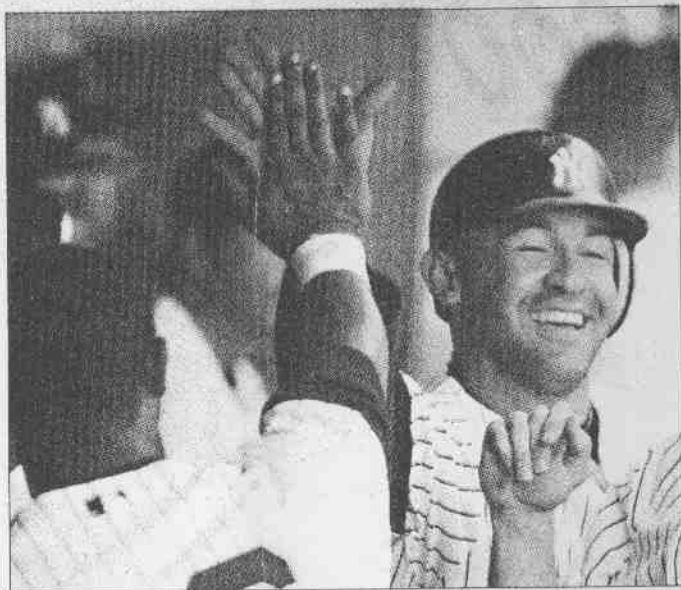


剛開始，不過王建民擁有他們的特質，相信即使不需翻譯，王建民也了解文章中的含意，他將是洋基投手群中，最受期待的新星。

（相關新聞見B3）

▲紐約洋基王建民先發七局四分，取得今年第五勝。

（路透）

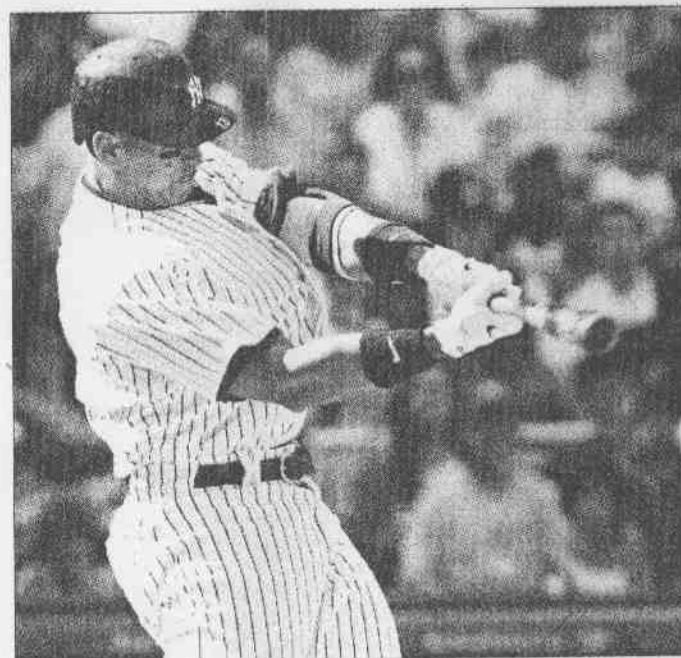


▶洋基後段棒次凱洛（右）回本壘得分後，高興地接受隊友擊掌祝賀。

（美聯社）

▶艾利克斯羅德里格茲單場雙響炮，幫助王建民拿勝投。

（美聯社）



0分打點

勁」，是讓對手有機可趁的主因，而王建民自己也說：「球路偏高了。」

雖然王建民五局、六局遇到了亂流，但七局上場，依舊用15球順利解決掉皇家隊三名打者，這個結果讓托瑞相當高興，他說：「很高興看到王建民能順利投完第七局。」

王建民本季開賽時的四月，表現並不理想，但進入五月之後愈投愈好，除了上周二對紅襪投得不好外，五月他的戰績是四勝一敗，昨役賽後，王建民也簡單地說：「感覺已經比四月好很多了。」